

del 28 Julio al 1 de Agosto

Certamen  
de Internacional  
de Coreografía

08

Burgos Nueva York

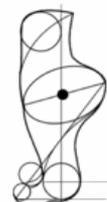
DANZA MODERNA  
NUEVAS TENDENCIAS  
DÚOS y SOLOS  
DANZA VERTICAL  
HIP-HOP

51.500€ en premios  
[www.ciudaddeladanza.com](http://www.ciudaddeladanza.com)

Producciones de danza  
**DC-DU S Y** Ballet Contemporáneo de Burgos  
[www.ciudaddeladanza.com](http://www.ciudaddeladanza.com)



| dossier de **prensa** |



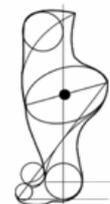
## Índice

<b>Presentación</b> .....	03-06
<b>Las cifras</b> .....	07
Categoría <b>DANZA MODERNA</b> .....	08-09
Categoría <b>NUEVAS TENDENCIAS</b> .....	10-11
Categoría <b>DÚOS Y SOLOS</b> .....	12-14
Categoría <b>HIP HOP</b> .....	15-16
Categoría <b>DANZA VERTICAL</b> .....	17
<b>Exposición de fotografías de Jesús Vallinas</b> .....	18
<b>Jurado</b> .....	19
<b>Premios</b> .....	20
<b>Otras actividades paralelas</b> .....	21-22
Programa.....	23
Artistas invitados.....	24

**Departamento de Comunicación**

Eduardo Vielba

Móvil: 607 51 64 07 / [prensa@culturaycomunicacion.com](mailto:prensa@culturaycomunicacion.com)



## 34 coreógrafos de 9 países se darán cita en la VII edición del Certamen Internacional de Coreografía Burgos-Nueva York

**El certamen incluirá el primer concurso de danza vertical en España**

**Más de 160 bailarines participan en la cita dancística burgalesa**

**El Certamen acogerá la presentación del festival neoyorquino de vídeo-danza 'Dance on camera'**

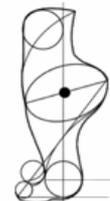
El VII Certamen Internacional de Coreografía Burgos - New York, que se celebrará en la capital burgalesa entre los días 28 de julio y 1 de agosto, concederá un total de 51.500 euros en premios repartidos entre las distintas categorías de las que consta el concurso. El Certamen Internacional de Coreografía Burgos - New York está organizado por Bc-Bu SL Producciones de Danza y el Ayuntamiento de Burgos, y en él colaboran la Fundación Siglo, la Junta de Castilla y León, el INAEM, la Sgae, Caja Círculo y Caja Burgos.

El Certamen Coreografía Burgos - New York se ha consolidado, tras seis ediciones, como una cita de referencia para los jóvenes coreógrafos y como un espacio para la difusión de los nuevos estilos y tendencias de la danza. En la presente edición se han recibido un total de 151 propuestas de coreógrafos de 14 países (Israel, Polonia, Colombia, Japón, República Checa, Francia, Italia, Rumanía, Perú, Cuba, Hungría, Inglaterra, Francia y EE.UU.), de las que se han elegido 34 obras que competirán en las cinco categorías del Certamen. Asimismo y con ediciones precedentes, el festival contará con la presencia de diferentes artistas invitados, como Goyo Montero Cortijo y Goyo Montero Morrell, o Laura Marrero, con un trabajo que cuenta con la dirección escénica de Carmen Werner, responsable de la compañía Provisional Danza.

**DANZA VERTICAL.** Tres propuestas a concurso  
La presente edición del festival contará con atractivas



novedades. Es el caso del Certamen de Danza Vertical, el primero de este tipo que se celebra en España, y en el que tienen cabida obras de danza aérea que emplean superficies verticales como soporte de las coreografías. Esta categoría tendrá un único premio de 6.000 euros. Este apartado exhibirá tres trabajos a cargo de los coreógrafos Eduardo Castro y Marta Botana (responsables de la compañía Bocas Danza), la compañía B612 y Pedro Aunión. Los primeros acercarán a Burgos el montaje 'Alma de aire', mientras que la compañía B612 presentará en el Certamen la obra 'Todo concuerda', un trabajo coreografiado por Alexandra Prada que ella misma interpre-



”  
*Seis creaciones de coreógrafos extranjeros se podrán ver por vez primera en nuestro país dentro de los apartados de Danza Moderna y Nuevas Tendencias*

ta junto a David Gutiérrez y que cuenta con música en directo de un trío de cuerda. La última propuesta seleccionada en este apartado es 'Collage', un trabajo que dirige Pedro Aunión, responsable de la compañía de danza aérea y teatro Cia. De Hecho.

#### CONCURSO DE DÚOS Y SÓLOS.

##### Novedad en el certamen

Por su parte, el concurso de dúos y solos, otra de las novedades de la presente edición, acogerá la representación de nueve piezas de creadores procedentes de Inglaterra, Israel, Noruega, Canadá, Italia, Rumanía y España. Entre los participantes, repiten presencia en el certamen coreógrafos tan destacados como la catalana Eva Bertomeu, que presenta la obra 'Abajo el telón', Manuel Garzón, que compite con 'Balada para un loco', la italiana Adriana Mortelliti, que llega a Burgos con el montaje 'Forget me not' o el rumano Corneliu Ganea, que subirá al escenario la pieza 'Fragments of a Minor Shift'. También podrán verse las propuestas de Carlos Alonso (de la compañía Decalagae), Albert Garrell y Anna Altés (que compiten con la pieza 'Traffic sences'), Ángel Martínez y Vito Giotta (que presentan 'IN2'), el israelí Shlomi Biton (que participa con la creación 'Effected by the sun'), o el noruego Alan Lucien Oyen (que estrena en nuestro país la obra 'and Carolyn...'). Este apartado otorgará dos premios de 6.000 y 3.000 euros a las mejores coreografías inéditas en cualquiera de los estilos,

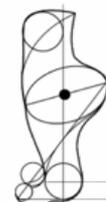
desde las propuestas más clásicas a las más vanguardistas.

#### DANZA MODERNA.

##### Seis trabajos a concurso y 3 estrenos nacionales

La categoría de Coreografía en Danza Moderna, que abarca estilos que van desde Graham, Limon o Cuninham hasta piezas del neoclasicismo actual contará en esta edición con un primer premio de 9.000 euros y un segundo de 6.000.

Un total de seis trabajos participarán en el apartado más veterano del certamen. Gonzalo Díez Delicado, Esther Sabaté y José Tirado conforman la relación de coreógrafos españoles seleccionados en esta categoría. Díez Delicado, fundador de la compañía CaraBDanza junto a la coreógrafa Azucena Fernández, llega al certamen con la pieza 'Seis al cubo', un trabajo para siete bailarines con música en directo de José Antonio Domínguez. La obra fue estrenada el pasado mes de junio en el Auditorio de Colmenar Viejo. Otra de las creadoras seleccionadas en este apartado es Esther Sabaté. La coreógrafa barcelonesa repite presencia en el certamen con el montaje 'Buscando qué hacer', trabajo que llevan a escena las bailarinas Laura Hernández, Anna Odena y Vanessa Martín. Por su parte, el dúo formado por el español Marcos Marco y el francés Yannick Rayne Cavaillon, componentes del Ballet Nacional de Marsella, presentarán por pri-



*La Organización recibió más de 150 propuestas a concurso, que avalan el Certamen como punto de encuentro destacado para coreógrafos y bailarines*

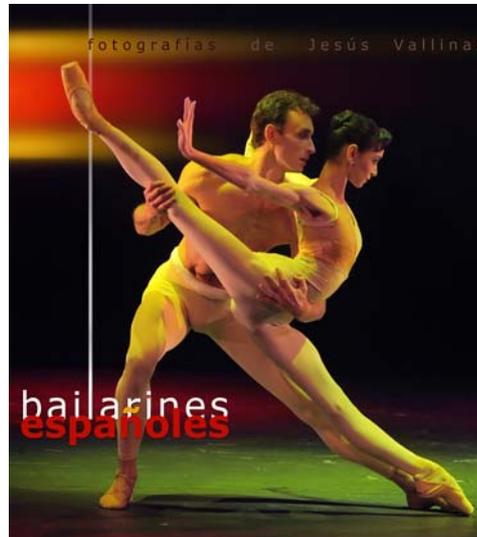
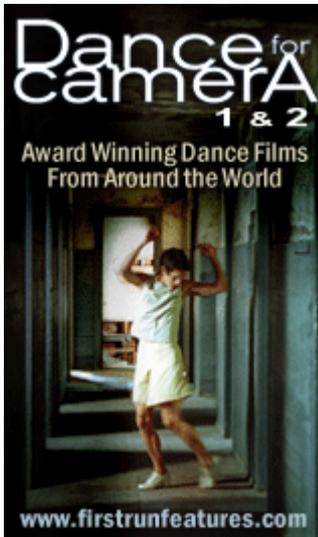
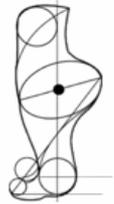
mera vez en nuestro país 'Cul de sac', pieza que interpretan el bailarín Vito Giotta y Aurélie Luque. La presencia internacional llegará con la obra 'Triángulo', del mexicano Alejandro Chávez, y 'Untrue', un trabajo de la creadora holandesa Gerleen Balira. La primera de estas obras, que acerca al espectador una historia sobre las pasiones, los encuentros y la indecisión, es interpretada por Carlos Campillo, Geovanni Pérez, Alejandro Chávez. La pieza se estrenó el pasado 2007 en el Teatro de la Danza de México D.F. Por su parte, Gerleen Blastra cierra la nómina de coreógrafos seleccionados en este apartado con un trabajo para doce bailarines que se estrena por vez primera en nuestro país.

#### **NUEVAS TENDENCIAS.**

##### **Destacada presencia internacional. Tres estrenos**

En el apartado de Nuevas Tendencias podrán verse seis propuestas de vanguardia que cuestionan los lenguajes puros de la danza y que rompen con la frontera entre las distintas disciplinas. Esta sección dará cabida a montajes en los que la danza se funde con el teatro, las performances, las artes visuales o las nuevas tecnologías. Coreógrafos procedentes de Inglaterra, Portugal, Italia y España, competirán por los dos galardones, de 6.000 y 3.000 euros, que otorga el Certamen, además de la posibilidad de ser incluidos en la gira del espectáculo Coreógrafos del Siglo XXI.

Entre las piezas seleccionadas se hallan trabajos tan destacados como "Almongst Tall Tales", con coreografía de Alice Mackenzie, de la compañía Superlativearts. El grupo debutaba precisamente con esta creación en el festival Resolution! 2008, que tuvo lugar en el teatro londinense The Place. Otra de las piezas con sello internacional es la que presenta la coreógrafa portuguesa Susana Duarte. Cofundadora del grupo Denssemble / Contemporary Dance Ámsterdam, Duarte compite en el certamen con "Finding Anna", un viaje a través de la memoria y la infancia que sube a escena la bailarina Isabel Ollé Carpintero. Giulio D'Anna, otro de los creadores extranjeros participantes, presentará "Bloody Body Blah". La participación nacional llegará con los trabajos de Roser López Espinoza, Javier Murugarren y el proyecto conjunto de los coreógrafos Beatriz Palenzuela y Rafael de la Lastra. Estos últimos, fundadores de la compañía Babirusa Danza, acercarán al público su último espectáculo, "Lines", una pieza para cinco bailarines. La linealidad y el miedo a la inmensidad componen la reflexión de esta compañía responsable de montajes como el espectáculo infantil "Las tacitas de té" o la obra de danza cómica "Sillitas". También con sello español es la obra "Concau II", a cargo de Roser López Espinoza. La coreógrafa catalana se inspira en la escultura vanguardista de Pablo Gargallo, quien investigó la creación de volúmenes a partir del espacio vacío, la sugestión y la inversión de las superficies convexas. La



”  
El certamen de vídeo danza neoyorquino *Dance on Camera* presentará por primera vez en nuestro país sus propuestas

La exposición ‘Bailarines españoles en el mundo’ muestra las mejores instantáneas inéditas del fotógrafo Jesús Vallinas

obra fue estrenada el pasado mes de mayo en el Mercat de las Flors. Por último, el navarro Javier Murugarren, afincado en Ámsterdam, presentará por primera vez en España la obra "Calamiteiten", con música de Atom Rhumba.

#### HIP HOP.

**El certamen se cita con los nuevos lenguajes urbanos**  
Finalmente, la cita dancística burgalesa también acogerá una categoría dedicada a la Street Dance o Hip Hop, que otorgará tres premios de 3.000, 2.000 y 1.000 euros a los mejores trabajos. Un total de diez espectáculos mostrarán al público burgalés una muestra de las tendencias urbanas y más actuales de la danza. Entre las obras seleccionadas en este apartado figuran los espectáculos "Sombras", segunda creación de la compañía de hip hop D´Block, "Ten 2 One", que subirán a escena los cuatro integrantes de la formación catalana Sound System Dance Crew, "That´s Dunk", una pieza para diez bailarines con coreografía de Kibo Mark Rovira Cenar, o el último proyecto de la compañía Pinp Sockers con coreografía de Isaac Suárez Jiménez. Otros trabajos a competición son "De puro absurdo", con coreografía de Sandra Maciá e interpretación de la compañía Angels (actualmente, primeros clasificados del campeonato Nacional de Hip Hop) o "Without School", de la compañía Doble N y bajo la dirección de Sergio Melantuche. Las compañías

Art&Maña y Black and White completan la nómina de grupos seleccionados.

#### Actividades paralelas. Exposiciones y cursos

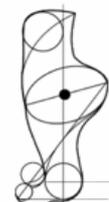
El VII Certamen Internacional de Coreografía Burgos-New York contará asimismo con un nutrido programa de actividades paralelas que completarán el programa oficial del concurso. Entre éstas, destaca la exposición internacional de "Dance on Camera", que muestra por primera vez en nuestro país los mejores trabajos de video-danza de este año de la mano de Deirdre Towers, presidenta de [www.dancefilms.org](http://www.dancefilms.org).

Pero no será ésta la única exposición que se podrá disfrutar durante el Certamen, ya que el fotógrafo Jesús Vallinas exhibirá una colección de sus mejores imágenes sobre danzas recogidas en la muestra "Bailarines españoles por el mundo", que se podrá visitar hasta el 1 de agosto en la Sala Espolón.

La programación del Certamen se completará con un Curso de Danza para Actores, que se celebrará entre los días 28 y 31 de julio, y con diferentes talleres de Danza que tienen como objetivo la captación de nuevos públicos de diferentes edades.

#### Jurado Internacional

Más de una veintena de profesionales internacionales vinculados al mundo de la danza conforman los cinco jurados de las distintas categorías.



## **LAS CIFRAS**

**Coreografías presentadas a concurso: 151**

**Coreografías seleccionadas: 34**

**Apartados/categorías del Certamen: 5**

**Número de países de procedencia  
de los trabajos seleccionados: 9**

**Miembros del Jurado Internacional: 24**

**Artistas invitados: 2**

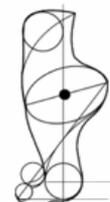
**Cursos y talleres: 4**

**Conferencias: 3**

**Exposiciones: 2**

**Lugares de representación:**

Teatro Principal de Burgos y diferentes espacios de calle (Plaza Virgen del Manzano, Plaza de Santa Teresa, Paseo del Espolón y Plaza Mayor)



## DANZA MODERNA

### Seis trabajos compiten en la categoría de Danza Moderna, que acogerá el estreno nacional de tres coreografías

Los trabajos seleccionados se representarán en el Teatro Principal

Coreógrafos procedentes de México, Holanda, Francia y España participan en un apartado en el que tiene cabida líneas de trabajo que pasan por tendencias como el Graham, Forsythe o Killyan

Las obras optan a dos premios de 9.000 y 6.000 euros

Un total de seis trabajos, de coreógrafos procedentes de cuatro países, conforman la relación de obras seleccionadas en la categoría de Danza Moderna, el apartado más veterano del Certamen. De los trabajos a concurso, tres son estrenos nacionales. El Teatro Principal será escenario de esta competición.

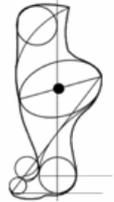
La competición, que arranca el martes, 28 de julio, comenzará con la puesta en escena de 'Triángulo', el último proyecto artístico del mexicano Alejandro Chávez. El director de la Compañía Ciudad-Interior recalca en nuestro país con una pieza para tres bailarines que interpreta junto a Carlos Campillo y Geovanni Pérez. La obra fue estrenada en el Teatro de la Danza (México D.F.) el pasado mes de noviembre de 2007. Con música de Fazil Say Concerto Silk Road, la pieza aborda las relaciones que viven tres personajes, sus pasiones, su indecisión, sus encuentros y desencuentros. La presencia internacional continuará con 'Untrue', la obra que la coreógrafa holandesa Gerleen Balstra presenta por vez primera en nuestro país. Estrenada el pasado mes de abril en Amsterdam, esta obra para doce bailarines cuenta con música de Burial y acerca al espectador una historia sobre el cambio, la lucha y la rendición. Balstra es coreógrafa y profesora en la Higschool of Arts (Amsterdam). Además, ha trabajado como coreógrafa invitada en numerosos cursos de danza, en Alemania, Bélgica y Estados Unidos.

También será estreno en nuestro país la pieza 'Cul de sac', obra coreografiada por el dúo formado por el



español Marcos Marco (graduado en el Real Conservatorio de Madrid) y la creadora francesa Yannick Rayne Cavillon (graduada en Rosella High Tower-Oper), ambos componentes del Ballet Nacional de Marsella. Delphine Boutet, Camille Balcaen, Tamara Fernando, Aurélie Luque, Vito Giotta, junto a Marcos Marco y Yannick Rayne conforman la nómina de intérpretes de 'Cul de sac'. Durante quince minutos y bajo un collage musical en el que tienen cabida piezas de Glenn Kotche, Bastard, Tunng, John Barri o The Pascals, se desarrolla una historia sobre la búsqueda de la armonía y la magia.

Gonzalo Díez Delicado, Esther Sabaté y José Tirado conforman la relación de coreógrafos españoles seleccionados en esta categoría. Díez Delicado, fundador de la compañía CaraBDanza junto a la coreógrafa Azucena Fernández, llega al certamen con la pieza



'Seis al cubo', un trabajo para siete bailarines con música en directo de José Antonio Domínguez. La obra, estrenada el pasado mes de junio en el Auditorio de Colmenar Viejo, cuenta con el trabajo de los bailarines Gonzalo Díaz, José Antonio Domínguez, Milagros Galiano, Ángela Rubio, Yolanda S. Gallego, Irene Sequeiros y Aiala Urcelay. Titulado en Danza Contemporánea por el Real Conservatorio Profesional de Danza de Madrid, Díez Delicado ha tenido la oportunidad de formarse a las órdenes de prestigiosos coreógrafos como ha tenido la oportunidad de formarse con prestigiosos profesores como Carmen Werner, Chevi Muraday, Christine Tanguay, Kerry Nicholls y Jasmine Wilson entre otros.

Otra de las creadoras seleccionadas en este apartado es Esther Sabaté. La coreógrafa barcelonesa repite presencia en el certamen con el montaje 'Buscando qué hacer', trabajo que llevan a escena las bailarinas Laura Hernández, Anna Odena y Vanessa Martín. Estrenada el pasado marzo en Menorca, la pieza se apoya en música de Bliss y cuenta con el diseño de iluminación de Keith Yetton. Finalmente, el público burgalés tendrá la ocasión de ver el último trabajo

del coreógrafo José Tirado, que presenta en el Certamen la obra 'A cualquier otra parte', sobre un tema musical del grupo Dorian. Seis bailarines (Vanesa Valdueza, Elia Lopez, Andrea Mendez, Marta Lopez, Salvador Masclans y José Tirado) llevan a escena esta metáfora sobre el paso del tiempo. José Tirado, se ha formado junto a profesores como Julia Estévez, y ha formado parte del "Bavarian State Ballet" de Munich y del "Royal Ballet" de Londres. En la actualidad, trabaja con el Ballet Madrid y en el Proyecto Tito Yaya con Gustavo Ramírez Sansano.

”  
*Entre los coreógrafos participantes, repite presencia la barcelonesa Esther Sabaté, que presentará la obra 'Buscando que hacer'*

La categoría de Coreografía en Danza Moderna, que abarca estilos que van desde Graham, Limon o Cuninham hasta piezas del neoclasicismo actual contará en esta edición con un primer premio de 9.000 euros y un segundo de 6.000. Además, los participantes en este apartado también podrán optar al premio Bc-Bu SL a la Producción, un galardón dotado con 3.000 euros, así como al Foto Escena, valorado con 2.000 euros y al RHC al Mejor Intérprete, con 1.500. Además, la obra tendrá la posibilidad de incluirse en el espectáculo "Coreógrafos del Siglo XXI" que actualmente promueve la Red de Teatros de Castilla y León.

## CÍAS SELECCIONADAS EN DANZA MODERNA 2.008

1.NOMBRE: **Gonzalo Díaz Delicado** (Madrid,España)  
COREOGRAFÍA: SEIS AL CUBO

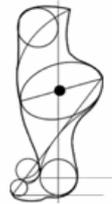
2. NOMBRE: **Alejandro Chávez** (Guanajuato, Méjico)  
COREOGRAFÍA: TRIÁNGULO

3.NOMBRE: **Esther Sabaté** (Barcelona ,España)  
COREOGRAFÍA: BUSCANDO QUÉ HACER

4.NOMBRE: **Marcos Marco** (Santander , España) y **Yannick Rayne Cavailon** (Francia)  
Coreografía: CUL DE SAC

5.NOMBRE: **Jose Tirado** (España, Madrid)  
COREOGRAFÍA: A CUALQUIER OTRA PARTE

6.NOMBRE: **Gerleen Balstra** (Holanda- Amsterdam)  
COREOGRAFÍA: UNTRUE



## NUEVAS TENDENCIAS

### Las 'nuevas tendencias' llegan al Certamen con seis trabajos de coreógrafos españoles y extranjeros

**La danza de vanguardia protagoniza un apartado que acogerá el estreno en nuestro país de las piezas 'Almong Tall Tales', de la compañía británica Superlativearts, 'Finding Anna', de la coreógrafa portuguesa Susana Duarte, 'Bloody Body Blah', de Giulio D'Anna y 'Calamiteiten', de Javier Murugarren**

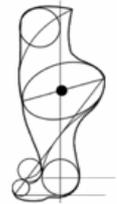
Las creaciones más vanguardistas que cuestionan los lenguajes puros de la danza y que rompen con la frontera entre las distintas disciplinas componen la oferta del apartado 'Nuevas tendencias', una sección en la que podrán verse las propuestas de seis creadores de cuatro países. Coreógrafos procedentes de Inglaterra, Portugal, Italia y España, competirán por los dos galardones, de 6.000 y 3.000 euros, que otorga el Certamen, además de la posibilidad de ser incluidos en la gira del espectáculo Coreógrafos del Siglo XXI.

Entre las piezas seleccionadas se hallan trabajos tan destacados como 'Almongst Tall Tales', con coreografía de Alice Mackenzie y a cargo de la compañía Superlativearts, una formación que integran dos bailarines ingleses, dos intérpretes suecos y un español. El grupo debutaba precisamente con esta creación en el festival Resolution! 2008, que tuvo lugar en el teatro londinense The Place. Los bailarines Nick Quinn, Carlos Jiménez, Helena Stenkvist, Rebecka Ohlsson y la propia coreógrafa Alice Mackenzie interpretan este trabajo sobre música de Solto Crow. Otra de las piezas con sello internacional es la que presenta en Burgos la coreógrafa portuguesa Susana Duarte. Cofundadora del grupo Denssemble / Contemporary Dance Amsterdam, Duarte compite en el certamen con 'Finding Anna', un viaje a través de la memoria y la infancia que sube a escena la bailarina Isabel Ollé Carpintero y que se apoya en música de Damien Elcock. Tras iniciar sus estudios en la Escola María Franco de Lisboa, Susana Duarte pasó por la Menagerie de Verre (París), el Amsterdamse Hoogeschool voor de Kunsten (Amsterdam). En 2001 cofunda el grupo DENSEMBLE /



CONTEMPORARY DANCE AMSTERDAM para el que ha estado coreografiando hasta ahora y con el que ha llevado sus propuestas a Reino Unido, Portugal, Holanda y España. En 2006 y 2007, fue seleccionada para formar parte de la Mostra de Jovens Criadores de Portugal.

Giulio D'Anna, otro de los creadores extranjeros participantes, presentará 'Bloody Body Blah'. La participación nacional llegará con los trabajos de Roser López Espinoza, Javier Murugarren y el proyecto conjunto de los coreógrafos Beatriz Palenzuela y Rafael de la Lastra. Estos últimos, fundadores de la compañía Babirusa Danza, acercarán al público su último espectáculo, 'Lines', una pieza para cinco bailarines estrenada en el Teatro Pradillo de Madrid dentro del Ciclo de Nuevos Creadores. La linealidad y el miedo a la inmensidad componen la reflexión de esta compañía responsable de montajes como el espectáculo infantil 'Las tacitas de té' o la obra de danza cómica 'Sillitas'. El rock



de Led Zeppelin o el jazz de Herbie Hancock acompañan un espectáculo que interpretan los bailarines Cristina Henríquez Laurent, Melania Olcina Yuguero, Rafael de la Lastra y Beatriz Palenzuela. Durante su trayectoria artística, Beatriz Palenzuela ha bailado para compañías como Larumbe Danza, Teresa Nieto, Michell Man y Pedro Berdäyes. Con Babirusa Danza obtuvo en el XX Certamen Coreográfico de Madrid el premio Fundación AISGE a una Bailarina Sobresaliente para asistir al American Dance Festival (E.E.U.U.). Por su parte, Rafael de la Lastra García ha trabajado para El Curro DT en el XVII Festival Internacional Madrid en Danza 2002, Els Comediants y Babirusa Danza donde desarrolla una labor de creación e interpretación.

Otra de las piezas de coreógrafos españoles es 'Concau II', a cargo de Roser López Espinoza. La coreógrafa catalana, que creó este proyecto en residencia en Korzo Theater (La Haya), Dansateliers (Rotterdam) y La Caldera (Barcelona), se inspira en la escultura vanguardista de Pablo Gargallo, quien investigó la creación de volúmenes a partir del espacio vacío, la sugestión y la inversión de las superficies convexas. La obra, que cuenta con música original de Ivo Bol, fue estrenada el pasado mes de mayo en el Mercat de las Flors

de Barcelona y está coproducida por La Caldera y AREAtangent. Cuenta además con el apoyo de EADC y el Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya. Graduada en el Departament de Danza Contemporánea de la Theaterschool en Amsterdam, la trayectoria de Roser López está ligada como bailarina a la compañía holandesa Magpie Music Dance Company. También ha trabajado con Cia. Las Malqueridas, Susana Duarte o Bebeo Ciedra. Su sólo 'The lizard's skin' fue distinguido con el Primer Premio del Certamen de Solos del XI MASDANZA de Canarias

”  
**Las piezas optarán  
a dos premios de 6.000  
y 3.000 euros.**

Por último, el navarro Javier Murugarren, afincado en Ámsterdam, presentará por primera vez en España la obra 'Calamiteiten', un solo con música de Atom Rhumba. Murugarren es autor de un buen número de proyectos, como 'Le voyage éternel!', codirigido con Erikk Mackenzie, 'The blue mediocre' o 'The clothing performance'. Ha colaborado además para compañías como Duda Paiva, Trust Dance Company (Corea del Sur), o Ibrahim Quraisi Compagnie. Como explica Murugarren, 'Calamiteiten' muestra "un cuerpo en estado de emergencia, que corre y acelera hasta que no puede más. Es un contrato y un poema, donde lo único que queda por hacer es abandonarse al suceso".

## CÍAS SELECCIONADAS EN NUEVAS TENDENCIAS 2.008

NOMBRE: **Roser López Espinoza** (España)  
Coreografía: CONCAU II

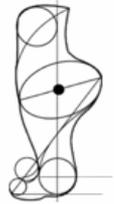
NOMBRE: **Javier Murugarren** (España)  
COREOGRAFÍA: CALAMITEITEN

NOMBRE: **Giulio D' Anna** (Italia)  
Coreografía: BLOODY BODY BLAH

NOMBRE: **Susana Duarte** (Portugal)  
Coreografía: FINDING ANNA

NOMBRE: **Beatriz Palenzuela y Rafael de la Lastra** (España)  
Coreografía: LINES

NOMBRE: **Alice Mackenzie** (Inglaterra)  
Coreografía: AMONGST TALL TALES



## DÚOS Y SOLOS

### Nueve propuestas compiten en la categoría de Dúos y Sólос, novedad en el Certamen

**Coreógrafos procedentes de siete países presentarán sus últimas creaciones. Un estreno absoluto y dos estrenos nacionales son algunos de los atractivos de este apartado, que repartirá 9.000 euros en premios**

**Los trabajos seleccionados se representarán en el Teatro Principal**

**N**uevas propuestas compiten en el apartado de Dúos y Solos, una de las nuevas apuestas del Certamen Coreográfico de Burgos. Las obras, que podrán verse en el Teatro Principal, llevan el sello de creadores afincados en Inglaterra, Israel, Noruega, Canadá, Italia, Rumanía y España.

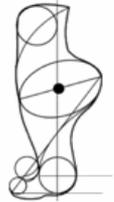
La competición se iniciará con la puesta en escena de 'Forget me not', a cargo de la coreógrafa y bailarina Adriana Mortelliti. La creadora italiana, graduada en el Professional Dance School de Milán y bailarina solista en el Ballet Theater Augsburg (Alemania), ha creado este espectáculo específicamente para el Certamen, en el que ya se alzó hace dos años con el primer premio de Danza Moderna por la pieza 'Not here, not yet there', que interpretaba junto al bailarín rumano Corneliu Ganea. En esta ocasión, llega a la cita dancística burgalesa con una obra que se apoya en música de Renè Aubry para narrar una historia sobre la búsqueda de esa parte de nosotros mismos que permanece oculta.

Repiten también presencia en el certamen coreógrafos tan destacados como la catalana Eva Bertomeu, Manuel Garzón, y el rumano Corneliu Ganea. Bajo la producción del Centro Coreográfico de Teatros de la Generalitat Valencia, Eva Bertomeu presentaba el pasado mes de abril en el Festival Dansa València la pieza 'Abajo el telón', que ahora presenta en Burgos. Reconocida profesora de Danza Contemporánea, Bertomeu ha impartiendo cursos, talleres y clases en el CAD-Centro Andaluz de Danza, en NorrDans (Härnösand-Suecia), Skanes Dansteater (Malmö-



Suecia) o Conservatorio Superior de Danza de Valencia, entre otros. Ha cosechado además un notable número de galardones, como el Premio de las Artes Escénicas de la Generalitat Valencia 2008 al Mejor Espectáculo por "Temps Fugit", el premio Abril de les Arts Escèniques 2007 a la Mejor Bailarina por la pieza 'Un gramo de locura' o el galardón a la Mejor Coreografía en el II Certamen de Creación Coreográfica de Galicia en 2004 por el espectáculo 'Femme'. 'Abajo el telón' es una breve obra en la que su autora enfrenta sus emociones en la danza bajo la música de Sebastian Bach y Frédéric Chopin.

Por su parte, el creador gallego Manuel Garzón acercará a Burgos el espectáculo 'Balada para un loco', sobre música de Astor Piazzola y Dulce Pontes, mientras que el rumano Corneliu Ganea, formado en el Liceul de Coreografie Floria Capsali y el Liceul de Coreografie



*Creadores ya galardonados en el Certamen, como Corneliu Ganea o Adriana Mortelliti, regresan a la cita burgalesa con nuevas propuestas*

Galati (Rumanía) y actualmente bailarín del Krisztina de Chatel Dansgroep (Holanda) subirá al escenario del principal el sólo 'Fragments of a minor shift', creada para el Ballet Theater Munich en 2006 y que se estrena en nuestro país. La trayectoria de Ganea ha sido reconocida con multitud de distinciones, como el Dancer Of The Year Award (Hamburg), en 2003, o el tercer premio en el International t International Choreography Competition (Hannover), en 2002, por la pieza '80% Polyester, 20% Elastan'.

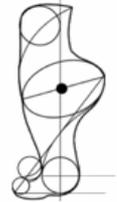
También podrán verse las propuestas de Carlos Alonso (de la compañía Decalagae), Albert Garrell y Anna Altés, Ángel Martínez y Vito Giotta o el israelí Shlomi Biton. Mickael Riviere y Navala Chaudhari son los coreógrafos e intérpretes del dúo 'Appel', un trabajo sobre música original de Jason Kalidas, que se sirve de instrumentos tan singulares como tabla india y flauta bansari. Este dúo explora la comunicación a través del movimiento con lenguajes coreográficos diferentes que terminan confluyendo. Riviere y Chaudhari son también los directores de la compañía Decalage, formada a principios de 2004 con el objetivo de producir un trabajo original e intercultural. La mezcla de varios lenguajes dancísticos cuyas raíces se hayan influenciadas por el hip hop, la capoeira, el bboying y el teatro físico es la principal seña de identidad de esta compañía británica. La pieza que ahora presentan en Burgos

fue estrenada durante la temporada Choreodrome 2007 en "The Place", Londres. El trabajo se representó luego Teatro Robin Howard de Londres y en el British Dance: Edition 2008 (Liverpool).

Anna Altés y Albert Garrell, formados en danza clásica y bailarines de la joven compañía de l'Institut del Teatre IT DANSA, compiten en el apartado de dúos y sólos con 'Traffic Sences', un trabajo inspirado en la incapacidad del ser humano para dejar de sentir y enfrentarse a su propia alma. La pieza fue estrenada el pasado mes de junio en el Teatre Estudi de Barcelona.

'Come2life' es la propuesta conjunta del andaluz Ángel Martínez Hernández y Vito Giotta. El creador sevillano, componente del Wayne McGregor Random Dance, y el coreógrafo italiano, que en la actualidad forma parte del elenco del Ballet Nacional de Marsella dirigido por Frederic Flamand, coincidieron en D.A.N.C.E., un programa de formación dirigido por William Forsythe. Ésta es su primer proyecto común, una pieza con música de Gianna Nannini que se sirve del movimiento y el espacio para trazar una metáfora sobre las emociones y el encuentro.

Otro de los dúos seleccionados en este apartado es 'And Carolyn...', a cargo del coreógrafo noruego Alan



Lucien Oeyen. Los bailarines Camilla Spisoe Cohen y Daniel Proietto suben a escena esta propuesta que se estrena en nuestro país después de haber sido representada en la Opera de Hannover. Bajo un collage musical con extractos de la banda sonora de 'Belleza Americana', Oeyen compone una obra que aborda temas como la vida y la muerte de una forma poética y abstracta. Tras graduarse en la Escuela de Danza del Estado Noruego, en Oslo, Oeyen fue contratado como bailarín permanente en Carte Blanche, compañía nacional de danza contemporánea de Noruega, hasta el año 2005 cuando comenzó a trabajar con

Pretty Ugly Dance Company en Colonia, Alemania. El creador noruego ha desarrollado además distintos

”  
**Este apartado otorgará dos premios de 6000 y 3000 euros a las mejores coreografías inéditas en cualquiera de los estilos**

trabajos coreográficos propios con el soporte del Arts Council de Noruega. La presencia internacional en la categoría de 'Dúos y solos' se completa con la presencia del israelí Shlomi Biton, que interpretará junto a la bailarina Lilli Ladin la pieza 'Effected by the sun', estreno nacional.

Este apartado otorgará dos premios de 6.000 y 3.000 euros a las mejores coreografías inéditas en cualquiera de los estilos, desde las propuestas más clásicas a las más vanguardistas.

## CÍAS SELECCIONADAS EN DÚOS Y SOLOS 2.008

1.NOMBRE: **Mickael Riviere y Navala Chaudhari** (Londres, Inglaterra)  
COREOGRAFÍA: APPEL

2.NOMBRE: **Albert Garrell y Anna Altés** (Barcelona, España)  
Coreografía: TRAFFIC SENCES

3.NOMBRE: **Eva Bertomeu** (Valencia, España)  
Coreografía: ABAJO EL TELÓN

4.NOMBRE: **Manuel Garzón** (España)  
Coreografía: BALADA PARA UN LOCO

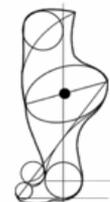
5.NOMBRE: **Corneliu Ganea** (Rumania)  
Coreografía: FRAGMENTS OF A MINOR SHIFT

6.NOMBRE: **Adriana Mortelliti** (Italia)  
Coreografía: FORGET ME NOT

7.NOMBRE: **Ángel Martínez y Vito Giotta** ( España-Italia)  
COREOGRAFÍA: IN 2

8.NOMBRE: **Shlomi Biton** (Israel)  
COREOGRAFÍA: EFFECTED BY THE SUN

9.NOMBRE: **Alan Lucien Oyen** (Noruega)  
COREOGRAFÍA: AND CAROLYN...



## HIP HOP

### Las nuevas tendencias de la danza urbana llegan a Burgos con 10 espectáculos de 'hip hop'

Algunos de los grupos más destacados del país mostrarán en la Plaza Mayor de Burgos sus últimas creaciones

El Jurado de este apartado está formado por los bailarines y coreógrafos Labrane Fabrice, Marga Vivianne Llovet, Fidel Buika

Como en ediciones precedentes, el Certamen Internacional de Coreografía volverá a apostar por las tendencias más actuales de la danza, y lo hace con la competición de 'Hip hop', un apartado en el que 10 compañías españolas mostrarán sus últimas creaciones.

Entre las obras seleccionadas en esta categoría figuran los espectáculos 'Sombras', a cargo de la compañía D'Block, o 'Ten 2 one', que llevarán a escena los componentes del grupo barcelonés Sound System Group. El primero de estos trabajos cuenta con coreografía de Mario Jiménez Rubio. D'Block es una joven compañía formada por nueve bailarines titulados en escuelas de Barcelona, Los Ángeles, París o Londres. Su primer trabajo, estrenado el pasado 2007, fue 'Intersection', una pieza donde se propone el ejercicio de fusión de varias disciplinas de la danza junto con el Jove Ballet de Catalunya y que fue galardonada con una mención especial del Jurado y un Primer Premio en el Certamen Star Power celebrado en Londres.

Por su parte, 'Ten 2 One' ha sido coreografiada por Cristian Jiménez, Sara Yermak, Josean Torres y Mario Jiménez, componentes de la compañía Sound System Grupo Dance Crew. La formación catalana se alzó el pasado año con el primer premio del Certamen de Burgos en el apartado de Hip Hop. Entre otros galardones, también han sido distinguidos con el Primer Premio en el Campeonato Nacional en 2007 y el tercer puesto en el Campeonato Europeo en 2007 y 2008. La pieza que presentan este año a concurso fue

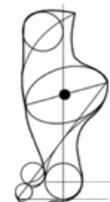


recientemente estrenada en el Teatro Monumental de Mataró.

'That's Dunk' es el título del trabajo que la coreógrafa Maribel del Pino Perez presenta en el Certamen, una obra para diez bailarines creada específicamente para acercar la cultura hip hop a los teatros.

Con 'Pinp Sockers', el malagueño Isaac Suárez Jiménez, propone una pieza en la que tienen cabida estilos como el new style, el krumping, el popping y el locking, todo ello bajo el humor y con una ambientación que recuerda al cine de gánsters. Formado junto a profesionales como Frank da Costa, Fidel Buida o Nick Wilson, Suárez ejerce como profesor para diferentes escuelas de danza. La obra fue estrenada el pasado mes de junio en el Campeonato de Valencia.

La directora de la escuela de danza y teatro leridana Dancescape!, Sandra Maciá, repite presencia en el



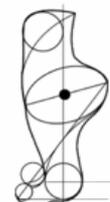
certamen coreográfico con su última creación, 'De puro absurdo'. Maciá es coreógrafa de grupos como Pink Bubbles y Angels (primeros clasificados en el campeonato Nacional de hip hop 2008). Otra compañía que regresa un año más a Burgos es Art & Maña, que bajo la dirección de Andreia Rezende presentarán al público su último espectáculo, 'Arte&maña Show', una sugerente propuesta sobre la transformación en vivo: las chicas son hombres y los hombres mujeres.

Otros trabajos seleccionados en este apartado son 'Black and white', una pieza para doce bailarines que coreografía la creadora madrileña Guadalupe Lucas Escibano, o 'No te creo', de Alberto López, Laura Ray, Alba de Julián, Vicente Lamerós y Javiolo. Finalmente, cierra la nómina de trabajos a competición la obra 'Without School', de la compañía Doble N y con coreografía de Sergio Melantuche

”  
**La compañía barcelonesa  
Sound System Group,  
vencedora en la pasada  
edición del Certamen,  
compite con el espectáculo  
'Ten 2 One'**

## CÍAS SELECCIONADAS EN HIP HOP 2.008

- 1.Nombre: **Cía D'Block** (Barcelona)  
Coreografía: SOMBRAS
- 2.Nombre: **Duke Carlos Andreu Rodríguez y Kibo Mark Rovira** (Barcelona)  
Coreografía: WEEBI FLOW
- 3.Nombre: **Sara Yermak, Josean Torres, Cristiana y Mario Jiménez** (Barcelona)  
Coreografía: TEN 2 ONE
- 4.Nombre: **Maribel del Pino Perez**  
Coreografía: THAT'S DUNK
- 5.Nombre: **Isaac Suárez Jimenez** (Málaga)  
Coreografía: PIMP JOCKERS
- 6.Nombre: **Sandra Marciá** (Lérida)  
Coreografía: DE PURO ABSURDO
- 7.Nombre: **Andreia Rezende** (Madrid)  
Coreografía: ARTE&MAÑA SHOW
- 8.Nombre: **GUADALUPE LUCAS ESCRIBANO** (Madrid)  
Coreografía: BLACK AND WHITE
- 9.Nombre: **ALBERTO LÓPEZ, LAURA RAY, ALBA DE JULIAN, VICENTE LAMEROS Y JAVIOLO** (Madrid)  
Coreografía: NO TE CREO
- 10.Nombre: **Sergio Melantuche** (Madrid)  
Coreografía: WITHOUT SCHOOL



## DANZA VERTICAL

### Los espectáculos de danza aérea protagonizan una de las novedades del Certamen

#### Tres compañías españolas llevarán sus montajes a la Plaza Virgen del Manzano

La presente edición del Certamen Internacional de Coreografía contará con atractivas novedades. Es el caso del concurso de Danza Vertical, el primero de este tipo que se celebra en España, y en el que tienen cabida obras de danza aérea que emplean superficies verticales como soporte de las coreografías. Esta categoría tendrá un único premio de 6.000 euros.

Este apartado exhibirá tres trabajos a cargo de las compañías Bocas Danza, la compañía B612 y Cia. de Hecho. La primera formación acercará a Burgos el montaje 'Alma de aire', una pieza inspirada en la obra 'El sueño de una noche de verano', del dramaturgo inglés William Shakespeare y que ha sido coreografiada por Eduardo Castro y Marta Botana. La pieza, estrenada en Madrid el pasado año, cuenta con música de Donizetti y Rossini y es interpretada por un elenco de cinco bailarines (Ibala Izquierdo, Laura de la Calle Pérez, Julio C. Quintanilla, Marta Botana y Eduardo Castro).

'Todo concuerda' es el título del espectáculo que presentarán en Burgos los componentes de la compañía B612, un trabajo coreografiado por Alexandra



Prada que ella misma interpreta junto a David Gutiérrez y que cuenta con música en directo de un trío de cuerda.

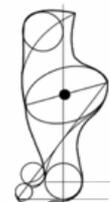
La última propuesta seleccionada en este apartado es 'Collage', un trabajo que dirige Pedro Aunió, responsable de la compañía de danza aérea y teatro Cia. De Hecho. Esta formación, formada en Madrid en 2002 une a profesionales del teatro, la danza contemporánea, la danza aérea y la performance. Estrenada el pasado 2007 en Madrid con motivo de la celebración de la 'Noche en blanco', 'Collage' habla de la búsqueda de la unión.

#### CÍAS SELECCIONADAS EN DANZA AÉREA 2.008

1.Nombre: Bocas Danza - Coreografía de **Eduardo Castro y Marta Botana**  
Coreografía: ALMA DE AIRE

2.Nombre: B612 - Coreografía de **Alexandra Prada**  
Coreografía: TODO CONCUERDA

3.Nombre: CIA. DE HECHO - Coreografía de **Pedro Aunió**  
Coreografía: COLLAGE



## EXPOSICIÓN

### Una exposición inédita del fotógrafo Jesús Vallinas muestra en Burgos instantáneas de "bailarines españoles en el mundo"

**Vallinas ha trabajado de forma estable para compañías como el Ballet Nacional de España, el Nuevo Ballet Español, el Víctor Ullate Ballet, el Ballet de Niza o la compañía Lindsay Kemp**

**La retrospectiva permanecerá abierta hasta el próximo 1 de agosto**

Una veintena de instantáneas componen la retrospectiva "Bailarines españoles en el mundo", una exposición inédita de fotografías que permanecerá abierta al público en la Sala Espolón de Burgos hasta el próximo 1 de agosto. La muestra es obra del artista leonés Jesús Vallinas, uno de los fotógrafos más destacados en el mundo de la danza y autor de numerosas exposiciones individuales y publicaciones. La muestra estará abierta al público en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 21, los laborables; y de 12 a 14 horas, los festivos.

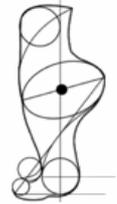
Como explica el artista, "a lo largo de estos años he conocido algunos de los mejores intérpretes de danza. Muchos de ellos son valores excepcionales que los grandes creadores de los cinco continentes buscan y reconocen. Sin embargo, muchos de ellos son también unos desconocidos en España, su país de origen". Para Vallinas, esta muestra es su particular "homenaje a los intérpretes españoles, nunca valorados como merecen". Así, en la muestra de la Sala Espolón se pueden admirar imágenes de bailarines reconocidos mundialmente como Ángel Corella o Tamara Rojo, pero también de otros como la jovencísima Elena Suárez "que es posible que pronto se convierta en una gran figura. Todos los que aparecen en la exposición son bailarines brillantes dentro de su estilo", precisa Vallinas.

La vinculación de Jesús Vallinas con la danza arranca en 1981, cuando ingresa en la Escuela del Ballet Clásico Nacional, dirigida por Carmen Roche, con

Carmina Ocaña como su primera maestra de baile. Un año después, es contratado por el Gran Teatro del Liceo de Barcelona. Así, la danza es la actividad que compaginará durante toda su carrera con sus actividades fotográficas y de diseño. Creador de la revista "Por la Danza", junto con Henri Brown, asesor de imagen en el Centro Internacional de Danza Carmen Roche, y colaborador de agencias de publicidad como KMO, Tactics, Equip o Presto, Vallinas ha sido también fotógrafo estable de la Compañía Teatro de la Danza de Madrid desde 1990. En 1999, es contratado por Josep Maria Flotats para la creación de imagen de ARTE, la obra más premiada y más vista en España, encargándose de la fotografía, imagen de cartel y diseño general.

Como fotógrafo de Danza, ha trabajado para figuras tan destacadas como Aída Gómez, Rafaela Carrasco, Goyo Montero, Ángel Corella, Maya Plitsetskaya, Tamara Rojo, Nacho Duato o Víctor Ullate, entre otros, y para compañías como el Ballet Nacional de España, el Nuevo Ballet Español, Víctor Ullate Ballet, Compañía de Rafaela Carrasco, Ballet de Niza, Lindsay Kemp... Asimismo, ha expuesto su trabajo en los principales medios de comunicación nacionales y europeos. Entre sus últimos trabajos, destaca la creación del grafismos y fotografía del montaje "El caso de la mujer asesinada" y la fotografía de escena para el último espectáculo de Ohad Naharin, "Les Grands ballets Canadiens de Montreal".

Web Personal: [www.jesusvallinas.com](http://www.jesusvallinas.com)



## JURADO

### Un Jurado Internacional formado por más de una veintena de profesionales otorgará los trece premios del Certamen

**La coreógrafa japonesa Kazuko Hirabayashi volverá a presidir el Jurado**

**Otros destacadas figuras internacionales del mundo de la danza que formarán parte del jurado son Denisse Jefferson y Lawrence Rhodes**

La coreógrafa japonesa Kazuko Hirabayashi, que ha concentrado su actividad en Estados Unidos, será una año más la presidenta del Jurado de Danza Moderna. Junto a ella estarán la estadounidense Denisse Jefferson, reconocida profesora de danza que ha impartido clases en diversas universidades del país norteamericano, Robert Cohan, fundador del London Contemporary Dance Theater y Alfonso Ordóñez, de la Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León. El Jurado también contará con la participación de Luis Martín Oya, durante años primer bailarín de la compañía de Nacho Duato y actualmente jefe de programación en sus giras. El director artístico Raúl Cárdenes, que durante años fue el máximo responsable del festival Madrid en Danza; Ignacio Javier de Miguel, técnico de Cultura del Instituto Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Burgos; el ex bailarín y profesor Lawrence Rhodes, director de la sección de danza de la Juilliard School e Ignacio González de Santiago, gerente del Instituto Municipal de Cultura, completan la lista de miembros del Jurado Internacional.

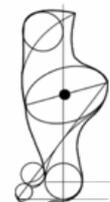
Por otro lado, el Jurado de Dúos y Solos estará presidido por Óscar Mirllares, responsable de la sección de Artes Escénicas de la SGAE. Junto a él, estarán

Susana Herreras, técnico de artes escénicas de la Junta de Castilla y León, Marta Carrasco, crítica de danza para el diario ABC; y Goyo Montero Cortijo, ex bailarín, Tomás Bautista, de la SGAE, y Carmen Roche, coreógrafa, directora y ex bailarina.

El apartado que el Certamen dedica a las Nuevas Tendencias contará con un Jurado formado por cinco componentes, Inés Villasmil, coreógrafa afinada en Holanda, Alicia Soto, bailarina y directora de la compañía Hojarasca Danza, Marc Olive, programador del Teatre Merat de les Flors de Barcelona, Ramón Barranco, productor de teatro, y Manuel Pérez, bailarín, coreógrafo y periodista.

El Jurado de Danza Vertical estará presidido por Ila bailarina y coreógrafa Carmen Werner, que dirige la prestigiosa compañía Provisional Danza, residente de la sala Cuarta Pared. Acompañarán a Carmen Werner la bailarina Virginia Pérez y Alejandro Morata.

Finalmente, el Jurado de Hip Hop estará compuesto por el bailarín y coreógrafo Fidel Buika, el también bailarín francés Fabrice Labrana, Margot Vivianne, bailarina, y Alberto Estébanez como secretario.

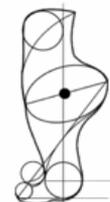


## PREMIOS

### **El Certamen Coreográfico repartirá más de 51.000 euros en premios**

**La cuantía de los galardones convierte a la cita dancística burgalesa en una de las competiciones de referencia para coreógrafos**

- A.- Primer Premio Coreografía Ganadora de la Categoría de Danza Moderna: 9.000 euros
- B.- Segundo Premio Coreografía Ganadora de la Categoría de Danza Moderna: 6.000 euros
- C.- Primer Premio Coreografía Ganadora de la Categoría de Nuevas Tendencias: 6.000 euros
- D.- Segundo Premio Coreografía Ganadora de la Categoría de Nuevas Tendencias: 3.000 euros
- E.- Primer Premio de la categoría de Solos y Dúos, por Fundación Autor/ SGAE: 6.000 euros
- F.- Segundo Premio de la categoría de Solos y Dúos, por Fundación Autor/ SGAE: 3.000 euros
- G.- Premio de la categoría de Danza Vertical, premio Caja Círculo: 6.000 euros
- H.- Primer Premio de la Categoría de Hip-Hop, premio Caja Burgos: 3.000 euros
- I.- Segundo Premio de la Categoría de Hip-Hop: 2.000 euros
- J.- Premio del público a la categoría de Hip-Hop: 1.000 euros
- K.-Premio de Producción , Ballet Contemporáneo de Burgos 2.008 : 3.000 euros
- L.- Premio Premio RCH, al mejor intérprete dotado con 1.500 euros
- M.- Premio Foto Escena: en material fotográfico o diseño, 2.000 euros



## ACTIVIDADES PARALELAS

### **Encuentros, conferencias, talleres y cursos de iniciación a la danza completan la oferta del Certamen**

**El Certamen saldrá a la calle para acercar al público la danza con talleres de iniciación y cursos de hip hop**

**El coreógrafo y bailarín Frank M. Da Costa ofrecerá una conferencia sobre la cultura hip hop. Responsables de la SGAE explicarán a los coreógrafos cuestiones sobre los 'derechos de autor y registro de obras'**

#### **III CURSO DE DANZA PARA JÓVENES**

Organiza: Instituto de la Juventud de la Junta de Castilla y León

Fechas: Del 27 de Julio al 1 de agosto de 10 a 14h.

Lugar: Centro de Danza Héléde. C/ Juan de Padilla S/N.

(Junto a Centro Cívico Río Vena). Tl: 947 216522

Profesorado del curso: ALICIA SOTO, Directora y bailarina de la cía. Hojarasca danza , y ALBERTO ESTÉBANEZ, director, coreógrafo, pedagogo y bailarín de la compañía Ballet Contemporáneo de Burgos, Director del Centro de danza Homologado Héléde y Director del Certamen Internacional de Coreografía Burgos & New York.

#### **CONFERENCIA - "LA CULTURA HIP-HOP"**

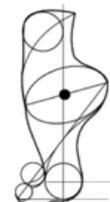
Por **Frank M. Da Costa**, coreógrafo del grupo de rnb 'Zangels. Director y coreógrafo de 'la class', campeón internacional año 2007. Bailarín en el espectáculo "Donde suenan los grillos". Bailarín de Upa dance año 2005. Bailarín para artistas españoles como M.A.M, Junior, Daddy Maza, Pakozu, Estrella. Bailarín en video clips nacionales y en diferentes largometrajes como 'Chetah girls' o 'Seing double'. Bailarín de los premios MTV awards celebrados en Barcelona con el artista Eminem. Premio mejor bailarín en el certamen internacional de hip hop celebrado en Madrid en 2002 y campeón internacional de hip hop por grupos años entre 2003 y 2006

Fecha : 1 de agosto a las 19,00h. Lugar: Salón de Actos de la Casa del Cordón de Caja Burgos

#### **CONFERENCIA - "DERECHOS DE AUTOR Y REGISTRO DE OBRAS COREOGRÁFICAS PARA COREÓGRAFOS"**

Conferenciante: **Miguel Ibáñez**. Jefe del Departamento de Artes Escénicas de SGAE

Fecha: 31 de Julio a las 10'00h en la Residencia San Agustín



## ACTIVIDADES PARALELAS

### TALLERES

*Los talleres son abiertos a todo el público que desee participar, no es necesario ningún conocimiento de danza.*

#### **Taller Infantil: "Captación de nuevos públicos. Iniciación a la danza"**

Fechas: Del 28 de Julio al 1 de agosto. Hora: 12 a 13h. Lugar: Paseo del Espolón, (4 Reyes)

Público: Dirigido a niños y jóvenes desde los 7-8 años a los 15-16.

Profesorado: Maxi (Argentina). Director y coreógrafo de Swing Rumberos.

#### **Taller de Danza Urbana: Hip-Hop**

Fechas: Del 28 de Julio al 1 de agosto. Hora: 18 a 19h. Lugar: Pl. Mayor

Profesorado: Frank Miguel da Costa (España).

Al finalizar tendrá lugar las semifinales del Certamen Internacional de Coreografía Burgos & New York en la modalidad de Hip-hop, presentado por Quique Guijarro conocido por su reciente aparición en el concurso televisivo "Fama a Bailar".

\*El martes 29 de julio el taller será de 19,00h. a 20,00h.

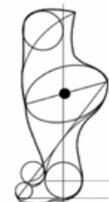
#### **Taller de Ritmos Latinos: Merengue, Bachata, Chachachá, Salsa...**

Fechas: Del 28 de Julio al 1 de agosto. Hora: 20 a 21h. Lugar: Plaza Mayor de Burgos

Profesorado: Maxi (Argentina). Director y coreógrafo de Swing Rumberos.

### 'DANCE ON CAMERA'. EXPOSICIÓN VIDEOGRÁFICA Y CONFERENCIA

Entre las actividades paralelas del Certamen, destaca la exposición internacional de "Dance on Camera", que muestra por primera vez en nuestro país los mejores trabajos de video-danza de este año de la mano de Deirdre Towers, presidenta de [www.dancefilms.org](http://www.dancefilms.org). Las video proyecciones tendrán lugar entre los días 29 de julio y 1 de agosto en la Plaza de Santa Teresa. Por su parte, la conferencia a cargo de Deirdre Tower se celebrará en la Casa del cordón el martes, 29 de julio, a partir de las 20:30 horas (entrada gratuita hasta completar el aforo).



## PROGRAMA

### **Martes 29 de julio**

18:30h 1ª Final de Hip-hop. Plaza Mayor de Burgos, presentado por Quique Guijarro, de Fama a bailar!

19:00 h. Acto oficial de Apertura del Certamen. Artistas invitados: Goyo Montero Cortijo y Goyo Montero Morell. Teatro Principal de Burgos.

20,30h Dance on Camera. Exposición Video-Danza. Casa del cordón de Caja Burgos. Plazas hasta llenar aforo

21:30h 1ª Final de Danza Moderna, Nuevas tendencias y Dúos+solos. Teatro Principal. Entrada 2

23,30h. 1ª Final de Danza Vertical, en Plaza Virgen del Manzano Edificio Meysa, (RRCC nº 16, fachada trasera).

### **Miércoles 30 de julio**

19:00h 2ª Final de Hip-hop. Plaza Mayor de Burgos presentado por Quique Guijarro de Fama a bailar!

21:30h 2ª Final de Danza Moderna, Nuevas tendencias y Dúos+solos. Teatro Principal. Entrada 2

23,30h. 2ª Final de Danza Vertical, en Plaza Virgen del Manzano Edificio Meysa

### **Jueves 31 de julio**

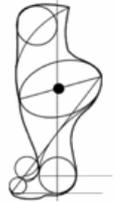
19:00h Final de Hip-hop. Plaza Mayor de Burgos

21:30h 3ª Final de Danza Moderna, Nuevas tendencias y Dúos+solos. Teatro Principal. Entrada 2

23,30h. 3ª Final de Danza Vertical, en Plaza Virgen del Manzano Edificio Meysa

### **Viernes 1 de agosto**

21:30h. Gala de Clausura , artista invitado: Cía. Provisional Danza y entrega de premios en el Teatro Principal. Entrada 2



## ARTISTAS INVITADOS

### GALA DE APERTURA

Martes, 29 de julio.

Artistas invitados GOYO MONTERO CORTIJO y GOYO MONTERO MORELL

"2x1": Además de querer bailar juntos, pensamos que del hecho de ser tan similares físicamente, y, a la vez, tan distintos en formas de bailar y estilos, podría resultar algo muy especial. Somos dos bailarines que se acercan a la misma sensación desde lados opuestos.

Coreografía, luces y vestuario: Goyo Montero (padre e hijo)

Música: Sarabanda de la Partita nº 1002 para violín, de J.S. Bach (Orquesta Stokovski; Andrés Segovia -guitarra- y Oleg Kagan -violín-)

### GALA DE CLAUSURA

Viernes, 1 de agosto. 21:00 horas.

"Laura", Creación e interpretación de Laura Marrero

Dirección escénica: Carmen Werner (Premio Nacional de Danza 2007)

Música: Yosihiko Hanno, 3Head

Agradecimientos: Carmen Werner, Daniel Abreu, Igor Calonge, Provisional Danza

Bailan los ganadores de los primeros premios de cada modalidad